

Attestazione 2009

concernente gli importi pagati ai membri dell'amministrazione e agli organi della direzione

	Б	1
Numero DDC:	Ragione socia	16

Uff	icio	di t	assa	zio	ne	:
del	le p	erso	one g	giur	id	iche
		_	_			

Viale Stefano Franscini 6 6501 Bellinzona

Cognome / nome	Domicilio	Prestazioni 2009
Cognome / nome		(secondo cifra 11
		del certificato di salario)
		CHF
	l	
-		

Dichiariamo formalmente che il presente elenco menziona tutte le persone che sono state membri della nostra amministrazione / del nostro organo di vigilanza / del nostro comitato nel 2009.

Allegati: no.

esemplari del certificato di salario (Form. 11)

Spiegazioni sul retro >

Certifichiamo che le indicazioni fornite sono esatte e complete

Euogo e data

Firma valida
della società

Spiegazioni

Secondo gli articoli 129 cpv 1 lett a della Legge federale sull'imposta federale diretta (LIFD) e 203 cpv 1 lett a della Legge tributaria cantonale (LT), le persone giuridiche devono presentare all'autorità di tassazione un'attestazione sulle prestazioni pagate ai membri dell'amministrazione o di altri organi.

Conformemente a queste disposizioni, vi invitiamo a compilare un certificato di salario (Form. 11) **per ogni membro** dell'amministrazione, dell'ufficio di vigilanza o del comitato (è indifferente che il membro abiti in Svizzera o all'estero). A tale scopo può essere utilizzata la guida di compilazione del certificato di salario (www.steuerkonferenz.ch).

Conformemente agli articoli 129 cpv 2 LIFD e 203 cpv 3 LT un doppio del certificato di salario deve essere inviato al contribuente.

Se un membro dell'amministrazione o del comitato è allo stesso tempo impiegato della ditta (per es. direttore o gestore), le prestazioni delle due funzioni vanno indicate sullo stesso certificato di salario. Per l'attestazione dei tantièmes vale l'anno civile in cui le remunerazioni sono state decise e versate o accreditate.

L'allegato 5 debitamente compilato e le copie dei certificati di salario firmati (Form. 11) devono essere inoltrati congiuntamente alla dichiarazione d'imposta.

I certificati relativi a persone domiciliate in altri cantoni saranno da noi trasmessi alle competenti autorità fiscali.